



**SEZNAM CERTIFICIRANIH IN  
STANDARDNIH MATIČNIH HMELJIŠČ ZA  
LETO 2016**

Žalec, december 2015



## *Spremna beseda*

Sadilni material na področju hmeljarstva, ki je namenjen premeščanju oziroma trženju, je v Sloveniji urejen s certifikacijsko shemo. To pomeni, da imamo natančno sledljivost sadilnega materiala različnih kategorij, ki ga pridelujejo registrirani dobavitelji.

Trenutno veljavna zakonodaja, ki določa pogoje za trženje razmnoževalnega materiala in sadik hmelja je navedena v Pravilniku o trženju razmnoževalnega materiala in sadik hmelja, ki je bil objavljen v Ur. l. RS, št. 45/2013 in Pravilniku o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o trženju razmnoževalnega materiala in sadik hmelja, ki je bil objavljen v Ur. l. RS, št. 24/2015 (v nadaljnjem besedilu pravilnik).

Za hmeljarje je pomembno, da poznate kategorije sadilnega materiala hmelja, katere lahko uporabljate za sajenje v svojih hmeljiščih. Tako lahko za saditev uporabite eno izmed naslednjih kategorij sadik hmelja:

- 1) **Certificirane sadike A (CS<sub>A</sub>)**, katere prideluje Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije v Žalcu. Za nakup teh sadik je potrebno obvezno predhodno naročilo na IHPS.
- 2) **Certificirane sadike B (CS<sub>B</sub>)**, pridelujejo hmeljarji, ki imajo uradno pregledana in uradno potrjena certificirana matična hmeljišča (CMH) za določeno sorto v tekočem letu.
- 3) **Standardne sadike (St.)**, pridelujejo hmeljarji, ki imajo uradno pregledana in uradno potrjena standardna matična hmeljišča (SMH) za določeno sorto v tekočem letu.

Kot vsako leto želimo tudi letos ponovno podati določena, že znana dejstva in informacije: Certificirane sadike A so najvišje kakovosti, saj ne vsebujejo virusov in viroidov, ki negativno vplivajo na količino in kakovost storžkov ter ovirajo sposobnost hmelja pri premagovanju stresnih razmer, kot sta npr. suša in vročina. Ker je proizvodnja CS<sub>A</sub> sadik omejena, so le te namenjene predvsem zasnovi certificiranih matičnih nasadov (CMH) v katerih hmeljarji lahko sami pridobivate večje količine brezvirusnega sadilnega materiala - certificirane sadike B. Ko z leti v CMH nasadu okužba z virusi preseže 1 %, takšen nasad izpade iz sheme brezvirusnega materiala in se lahko potrdi kot standardno matično hmeljišče, v katerem se lahko pridelujejo standardne sadike (St.). Poleg omenjenega se na vseh kategorijah pridelave sadilnega materiala izvajajo tudi uradni pregledi, ki predvsem preprečujejo širjenje karantenskih škodljivih organizmov in zagotavljajo sortno pristen material.

V zadnjih dveh letih ste hmeljarji intenzivno obnavljali svoja hmeljišča, saj ste v letu 2015 na novo zasadil preko 175 ha hmeljišč.

Od leta 2015 dalje ni potrebno več prijavljati v pregled površine, kjer nameravate donegovati sadike hmelja v ukoreniščih, če se seveda za to odločite in jih ne posadite takoj na stalno mesto v hmeljišče.

Marsikateri hmeljarji planirate obnove svojih hmeljišč že kakšno leto ali dve v naprej. V tem primeru je informacija, ki jo pridobite s tem seznamom certificiranih in standardnih matičnih hmeljišč, za vas precej pozna.

Zato pozivamo vse hmeljarje, ki imate svoja hmeljišča posajena s CS<sub>A</sub> sadikami, CS<sub>B</sub> sadikami ali St. sadikami, da podate interes za pridobivanje in trženje sadik hmelja iz vaših nasadov in da le te prijavite v uradni pregled do 30. aprila naslednjega leta. Prav tako lahko na IHPS pridobite informacije o vseh matičnih hmeljiščih, ki so bila v zadnjih 10 letih posajena s CS<sub>A</sub> sadikami v Sloveniji (št. ha) in se tako medsebojno v naprej dogovorite za prijavo v uradne preglede v letu 2016. Na ta način bomo povečali bazo potrjenih matičnih nasadov, ki so pomembni za ponudbo kakovostnega certificiranega ali standardnega sadilnega materiala za saditev predvsem sort hmelja, ki so tržno zanimive.

**Pogoji za certificirano in standardno matično hmeljišče so:**

Certificirano in standardno matično hmeljišče mora izpolnjevati zahteve za neokuženo enoto pridelave iz 11. člena pravilnika (prosta verticilijske uvelosti in viroidne zakrnelosti).

Na površini, na kateri je certificirano ali standardno matično hmeljišče, pred sajenjem najmanj 2 leti niso rastle rastline hmelja (obvezna dvoletna premena) in so bili vsaj v zadnjih dveh letih odvzeti vzorci zemlje za testiranje na ogorčice vrste *Xiphinema diversicaudatum* ter so bili rezultati testiranj negativni.

Certificirano matično hmeljišče mora biti posajeno z uradno potrjenimi certificiranimi sadikami A. Standardno matično hmeljišče mora biti posajeno z uradno potrjenimi certificiranimi sadikami A ali uradno potrjenimi certificiranimi sadikami B ali z uradno pregledanimi standardnimi sadikami. Sadike, posajene v certificirano matično hmeljišče ali v standardno matično hmeljišče, morajo biti iste sorte, kategorije in porekla. Če so v certificiranem ali standardnem matičnem hmeljišču rastline druge sorte oziroma za sorto netipične rastline, jih je treba odstraniti iz nasada. Certificirano in standardno matično hmeljišče morata biti oskrbovano v skladu z dobro kmetijsko prakso, medvrstni prostor in prostor v vrsti ne smeta biti zapleveljena.

V nadaljevanju vam prilagamo seznam dobaviteljev – imetnikov CMH in SMH, kateri smejo tržiti certificirane sadike B in standardne sadike v jeseni 2015 ali spomladi 2016 (do najkasneje 30. maja 2016).

V »Seznamu certificiranih in standardnih matičnih hmeljišč za leto 2016« je vključenih 42,14 ha certificiranih matičnih hmeljišč (CMH) naslednjih sort: Aurora, Bobek, Celeia, Savinjski golding in Styrian gold, ter 12,6 ha standardnih matičnih hmeljišč (SMH) sort Bobek, Celeia, Dana, Savinjski golding in Styrian gold (preglednica 1).

**Preglednica 1: Potrjena certificirana (CMH) in standardna matična hmeljišča (SMH) v letu 2015**

| <b>Sorta</b>      | <b>Površine CMH (ha)</b> | <b>Površine SMH (ha)</b> |
|-------------------|--------------------------|--------------------------|
| Aurora            | 11,36                    | -                        |
| Savinjski golding | 11,74                    | 0,72                     |
| Celeia            | 13,75                    | 6,40                     |
| Bobek             | 3,43                     | 3,02                     |
| Dana              | -                        | 0,35                     |
| Styrian gold      | 1,86                     | 2,11                     |
| <b>Skupaj</b>     | <b>42,14</b>             | <b>12,60</b>             |

**Potrjena certificirana matična hmeljišča (CMH) po sortah za leto 2016**
**Sorta Aurora (skupaj 11,36 ha)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>                                   | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Hmelj Dornava d.o.o.<br>Dornava 2<br>2252 Dornava<br>051/315-831<br>(Vid Štrafela)                     | 100303721<br>320171<br>5163659            | Maher 2<br>(H2)                             | 2004                    | 3,59                     | 11200                         |
| Hmeljarstvo Jožef<br>Čas s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261<br>(Silvo Pogladič) | 100343456<br>773234<br>3136085            | H6<br>(H2)                                  | 2012                    | 4,77                     | 14453                         |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928                                     | 100283456<br>104455<br>1602096            | Za vodo 1<br>(H1)                           | 2012                    | 0,99                     | 3200                          |
| Šalej Stanislav<br>Drešinja vas 16<br>3301 Petrovče<br>031/818-856                                     | 100294459<br>122909<br>3154916            | Štuk<br>(H1-del)                            | 2009                    | 1,05                     | 3382                          |
| Vitko Zvonko<br>Podgorje 7<br>2381 Podgorje<br>041/642-287   | 100349864<br>242781<br>933597             | V jami<br>(H1)                              | 2012                    | 0,96                     | 3200                          |

**Sorta Bobek (skupaj 3,43 ha)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>                                   | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Hmeljarstvo Jožef<br>Čas s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261<br>(Silvo Pogladič) | 100343456<br>773234<br>3136085            | H6<br>(H6)                                  | 2014                    | 2,77                     | 6415                          |
| Šalej Stanislav<br>Drešinja vas 16<br>3301 Petrovče<br>031/818-856                                     | 100294459<br>122909<br>3529478            | Lesena DV<br>(H2)                           | 2007                    | 0,66                     | 2300                          |

**Sorta Celeia** (skupaj 13,75 ha)

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>                                   | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Čulk Boštjan<br>M. Braslovče 7<br>3314 Braslovče<br>031/816-139  | 100344929<br>386490<br>848494             | Pri<br>pokopališču<br>(H1)                  | 2011                    | 0,79                     | 2520                          |
| Hmelj Dornava d.o.o.<br>Dornava 2<br>2252 Dornava<br>051/315-831<br>(Vid Štrafela)                     | 100303721<br>320171<br>5094161            | Štokovsko 2<br>(H1)                         | 2012                    | 0,90                     | 3200                          |
| Hmeljarstvo Jožef<br>Čas s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261<br>(Silvo Pogladič) | 100343456<br>773234<br>882100             | Spomeniki<br>(H1)                           | 2015                    | 3,53                     | 10710                         |
| Hmeljarstvo Jožef<br>Čas s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261<br>(Silvo Pogladič) | 100343456<br>773234<br>882109             | B6<br>(H4)                                  | 2015                    | 1,18                     | 3637                          |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928                                     | 100283456<br>104455<br>1763853            | Žuraj 2<br>(H2)                             | 2013                    | 0,87                     | 2600                          |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928                                     | 100283456<br>104455<br>1763853            | Žuraj 2<br>(H4)                             | 2014                    | 0,35                     | 1050                          |
| Marovt Domen<br>Topovlje 20<br>3314 Braslovče<br>041/844-464   | 100283277<br>329670<br>1783392            | Želava<br>(H1)                              | 2014                    | 1,14                     | 3500                          |
| Omladič Damjan<br>Ložnica 7<br>3310 Žalec<br>040/899-216   | 100322276<br>336070<br>1200483            | Podvin<br>(H1-del)                          | 2010                    | 0,50                     | 1600                          |
| Rožič Mateja<br>Zakl 10<br>3303 Gomilsko<br>03/57-26-350<br>041/584-775                                | 100294538<br>412086<br>1602731            | Zajčevo<br>(H2)                             | 2012                    | 0,40                     | 1519                          |

**Sorta Celeia (nadaljevanje)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b> | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Serdoner Janez<br>Zg. Grušovlje 25<br>3311 Šempeter<br>051/368-084   | 100332135<br>394480<br>1059571            | Malezova<br>(H1)                            | 2012                    | 0,87                     | 2793                          |
| Šalej Stanislav<br>Drešinja vas 16<br>3301 Petrovče<br>031/818-856   | 100294459<br>122909<br>3156847            | Brežnice<br>lesena<br>(H1)                  | 2013                    | 1,76                     | 4343                          |
| Vitko Zvonko<br>Podgorje 7<br>2381 Podgorje<br>041/642-287           | 100349864<br>242781<br>754076             | Ob gozdu<br>(H1)                            | 2013                    | 1,46                     | 4200                          |

**Sorta Savinjski golding (skupaj 11,74 ha)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>                                   | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Čulk Boštjan<br>M. Braslovče 7<br>3314 Braslovče<br>031/816-139  | 100344929<br>386490<br>848494             | Pri<br>pokopališču<br>(H2)                  | 2011                    | 1,60                     | 5100                          |
| Hmeljarstvo Jožef<br>Čas s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261<br>(Silvo Pogladič) | 100343456<br>773234<br>3136085            | H6<br>(H3)                                  | 2014                    | 5,41                     | 16812                         |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928                                     | 100283456<br>104455<br>1602096            | Za vodo 1<br>(H2)                           | 2012                    | 0,95                     | 3060                          |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928                                     | 100283456<br>104455<br>1763848            | Na polju<br>(H1)                            | 2013                    | 0,69                     | 2400                          |



**Sorta Savinjski golding (nadaljevanje)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b> | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Omladič Damjan<br>Ložnica 7<br>3310 Žalec<br>040/899-216             | 100322276<br>336070<br>1194909            | Žičnica pri<br>domu<br>(H1-del)             | 2008                    | 1,01                     | 3852                          |
| Rančigaj Anton<br>Gomilsko 79<br>3303 Gomilsko<br>041/783-775        | 100294473<br>124205<br>5452404            | Prodnica sg<br>(H1)                         | 2014                    | 0,63                     | 2000                          |
| Serdoner Janez<br>Zg. Grušovlje 25<br>3311 Šempeter<br>051/368-084   | 100332135<br>394480<br>3280085            | ŽB 27<br>(H1)                               | 2014                    | 1,01                     | 3744                          |
| Šalej Stanislav<br>Drešinja vas 16<br>3301 Petrovče<br>031/818-856   | 100294459<br>122909<br>5432474            | Loke -1<br>(H2)                             | 2014                    | 0,44                     | 1607                          |

**Sorta Styrian gold (skupaj 1,86 ha)**

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>                                    | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|---|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Hmeljarstvo Jožef Čas<br>s.p.<br>Dobrava 47<br>2360 Radlje ob Dravi<br>041/230-261; (Silvo<br>Pogladič) | 100343456<br>773234<br>3136085            | H 6<br>(H4)                                 | 2014                    | 1,60                     | 5672                          |
| Kunst Ferdinand<br>Sp. Grušovlje 12<br>3311 Šempeter<br>041/890- 695                                    | 100331645<br>229282<br>1025365            | Velike njive<br>(H2)                        | 2013                    | 0,26                     | 840                           |

**Potrjena standardna matična hmeljišča (SMH) po sortah za leto 2016**Sorta **Celeia** (skupaj 6,4 ha)

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>               | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Čulk Boštjan<br>M. Braslovče 7<br>3314 Braslovče<br>031/816-139                    | 100344929<br>386490<br>4208317            | Letuš<br>(H3)                               | 2011                    | 1,09                     | 3480                          |
| Hmelj Dornava d.o.o.<br>Dornava 2<br>2252 Dornava<br>051/315-831<br>(Vid Štrafela) | 100303721<br>320171<br>5094161            | Štokovsko<br>2<br>(H2)                      | 2014                    | 1,58                     | 4700                          |
| Marovt Miha<br>Parižlje 28<br>3314 Braslovče<br>041/783-825                        | 100282662<br>325087<br>4162825            | Poljče 1-2<br>(H1-del)                      | 2010                    | 0,69                     | 2215                          |
| Novak Ignac<br>Sv. Lovrenc 47<br>3312 Prebold<br>041/783-360<br>(Igor Novak)       | 100281875<br>224473<br>1792252            | Gornje<br>polje<br>(H1)                     | 2015                    | 0,52                     | 1634                          |
| Povše Boštjan<br>Podlog 29<br>3311 Šempeter<br>031/390-169                         | 100321934<br>475177<br>3641441            | Čez cesto<br>(H1)                           | 2012                    | 1,24                     | 3750                          |
| Rotovnik Miroslav<br>Gotovlje 45a<br>3310 Žalec<br>041/793-845                     | 100321168<br>323598<br>1215209            | Zalog<br>(H1)                               | 2008                    | 1,28                     | 4000                          |

**Sorta Savinjski golding** (skupaj 0,72 ha)

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b> | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Marovt Domen<br>Topovlje 20<br>3314 Braslovče<br>041/844-464         | 100283277<br>329670<br>1783394            | Betonka<br>(H2)                             | 2000                    | 0,72                     | 2576                          |

**Sorta Bobek** (skupaj 3,02 ha)

| <b>Priimek in ime<br/>Naslov dobavitelja<br/>telefonska številka</b>               | <b>KMG-MID<br/>FITO-SEME<br/>GERK-PID</b> | <b>Hmeljišče<br/>(enota v<br/>obdelavi)</b> | <b>Leto<br/>sajenja</b> | <b>Površina<br/>(ha)</b> | <b>Št. sadik<br/>v nasadu</b> |
|--|---|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Hmelj Dornava d.o.o.<br>Dornava 2<br>2252 Dornava<br>051/315-831; Vid<br>Štrafela) | 100303721<br>320171<br>3700486            | Štokovsko1<br>(H2)                          | 2014                    | 2,01                     | 6000                          |
| Šalej Stanislav<br>Drešinja vas 16<br>3301 Petrovče<br>031/818-856                 | 100294459<br>122909<br>3529478            | Lesena DV<br>(H1-del)                       | 2007                    | 1,01                     | 3510                          |

**Sorta Styrian gold** (skupaj 2,11 ha)

| Priimek in ime<br>Naslov dobavitelja<br>telefonska številka          | KMG-MID<br>FITO-SEME<br>GERK-PID | Hmeljišče<br>(enota v<br>obdelavi) | Leto<br>sajenja | Površina<br>(ha) | Št. sadik<br>v nasadu |
|--|----------------------------------|------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------------|
| Kunst Ferdinand<br>Sp. Grušovlje 12<br>3311 Šempeter<br>041/890- 695 | 100331645<br>229282<br>1025365   | Velike<br>njive<br>(H4)            | 2014            | 0,13             | 440                   |
| Kramer Andrej<br>Zaloška gorica 7a<br>3301 Petrovče<br>041/783-928   | 100283456<br>104455<br>1602096   | Za vodo 1<br>(H3)                  | 2012            | 0,40             | 1300                  |
| Lesjak Milan<br>Ojstriška vas 17<br>3304 Tabor<br>041/663-681        | 100350019<br>274179<br>737670    | Pri kozolcu<br>(H1)                | 2011            | 0,61             | 1550                  |
| Rančigaj Anton<br>Gomilsko 79<br>3303 Gomilsko<br>041/783-775        | 100294473<br>124205<br>4842100   | Vrbojnik<br>(H1)                   | 2011            | 0,57             | 2000                  |
| Rovan Frančiška<br>Brode 19<br>3305 Vransko<br>068/146-518           | 100281589<br>418232<br>3123850   | Na videm<br>(H2)                   | 2011            | 0,40             | 1300                  |

**Sorta Dana** (skupaj 0,35 ha)

| Priimek in ime<br>Naslov dobavitelja<br>telefonska številka | KMG-MID<br>FITO-SEME<br>GERK-PID | Hmeljišče<br>(enota v<br>obdelavi) | Leto<br>sajenja | Površina<br>(ha) | Št. sadik<br>v nasadu |
|---|----------------------------------|------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------------|
| Marovt Miha<br>Parižlje 28<br>3314 Braslovče<br>041/783-825 | 100282662<br>325087<br>1791486   | Pri Šoštarji<br>(H1-del)           | 2008            | 0,35             | 1300                  |







Uredniški odbor: dr. Magda Rak Cizej, univ. dipl. inž. agr.  
Joško Livk, univ. dipl. inž. agr.  
Monika Oset Luskar, univ. dipl. inž. kmet.  
dr. Sebastjan Radišek, univ. dipl. inž. agr.

Izdal in založil: Inštitut za hmeljarstvo in pivovarstvo Slovenije

Besedilo napisali: Joško Livk, univ. dipl. inž. agr.  
dr. Magda Rak Cizej, univ. dipl. inž. agr.  
Monika Oset Luskar, univ. dipl. inž. kmet.  
dr. Sebastjan Radišek, univ. dipl. inž. agr.

Besedilo oblikoval: Roberto Motoh

Tehnična pomoč: Roberto Motoh, Uroš Kolenc, Boštjan Hrustl

Naklada: 150 izvodov